

*hengra* 3. Pl. *hangre héngeře* Opt. 3. Sg. *hángrete* Part. *ngrene* Passiv *hahem*. L Aor. nur *hengra*. — 1) ,esse, fresse‘. — 2) ,beisse‘ (z. B. von Hunden). — 3) *t i haj te gíđe* S. 46 a; vgl. *kukíð, kujtój* und *terebore*; *i hengri frik e tij* L 48. — 4) *kuš te háróne ne fjale, ha tete ójete kopatše*, wer (im Spiel) ein Wort vergisst, bekommt 80 Schläge‘ — 5) *háhete*, ist essbar‘. *nohé fai s hahej* S. 74, 32; ,wird gegessen‘: *si kiš vendë gíđe tšila fai ke te hahej*, so wie jedes Gericht die Reihe hatte, gegessen zu werden‘. — 6) *hahem*, streite mich‘. *háhešin me nérjatrín*. — *te ngrénete* 1) nomen actionis S. 74, 47; 2) ,Lebensmittel‘: *te ngrénete per tri vjet*; 3) ,das Gegessene‘: *muař pléndesin e kaut è mbraze te ngrénete e kaut*, sie nahmen den Bauch des (geschlachteten) Ochsen und leerten das Gegessene aus‘.

*habér* Plur. *habere* fem.; *da haber* S. 74 b; *múaře haberin* S. 85 a; *i dergoi habér* S. 46, 49.

*hajde* Plur. *hajdi* S. 34, 49; *hajde hajde, erdi vaxti, zuri mbreti luftë me ne mbret te mađ*, wie die Zeit ging, kam eine Zeit, wo der König mit einem grossen König Krieg anfing‘ (*hajde hajde* hezeichnet, dass man in der Erzählung einen Zeitraum übergeht).

*hak* und *hake*: *s ka hak te ngríhet nga vendi*, es ist ihm nicht erlaubt, sich von seinem Platz zu erheben‘; *haka aštú ište* S. 56 b; *kiš hak*, sie hatte Recht‘; *i ðane hake* S. 43, 20; *s gjeti hak atjé*, die Entscheidung ging ihm dort zuwider‘; *do te mār haken, ke me beri*, ich werde Rache nehmen für das, was er mir gethan hat‘; *ajó, ke me bere ti nde grua time, até haken ndzořa edé u tek pŕstereša*, das, was Du mir bei meiner Frau gethan hast, dasselbe Recht habe ich bei Deiner (des Priesters) Frau geltend gemacht‘ L; *s te*

*mbétete pa mār haka*, Du wirst nicht ohne Rache bleiben‘ Lied.

(*halm e šuar*) Pl. *halmeshore: katre kual h.* In L *harampšuar*. S. *harmeshuar* MEYER.

*hap* ohne Vocalwechsel 1), öffne‘. *kutine* S. 26 b; *j u-hap, ke t i bij*, er hob den Arm um ihn zu schlagen‘; *hapen bubukete* Lied 2. — 2), streue auseinander, breite aus‘ *prušine* S. 32 a; *bágelat* S. 71 a; *hapi nérezite, ke te prisne per gá*, er stellte die Männer aus einander, auf das Wild zu lauern‘; *u-hapne milingonat è kerkojen*, die Ameisen zerstreuten sich und suchten‘; *u-hapne nérezit*; *u-hap lafi* S. 52 a.

*harij* 1) ,einholen‘ *hařiti kokonen* S. 54 a, *s t a hařin dot* S. 58 a; — 2) ,erreichen‘ *hařiti è u-fut me ne pit* S. 58 b; *s hařinej dot, ke te křenej prape naten*, er hatte nicht Zeit genug, um Nachts zurück sein zu können‘. — 3) *t e hařin ne te rate te tamburait* S. 24 b. — 4) *ařij*, komme an‘ Lied (= MITKOS 143, 86).

*hasi* S. 52, 37; *šume fšátera u-ngrene hasi*, viele Dörfer haben Aufstand gemacht‘. Vgl. MITKOS »hasi áv-táqrit̄s, i pa-bindure, i pa-štrúare, ávostárt̄s, kruengrit̄ure tqn.«

*hat*: *u s kam hat te ři mbe de me zoterine tende, ášla*, ich bin nicht würdig, mit Dir zusammen zu sitzen‘; *me mua s e keše hat*, Du warst mir nicht ebenbürtig‘ Lied. Vgl. DOZON S. 37: *une s kam hat per tü*, HAHN Texte 146: *kuš ka hat me te daš tüj?* Aus tü. *hadd*, pouvoir ou faculté de faire qch‘.

*hazér* indecl. *h. me te sosur* S. 34 a; *h. per te ngordur*, im Sterben‘; *h.*, *ke te dijej* S. 57 b; *janë hazér kárterat* S. 65, 45; *kini i hazér* S. 87 a; *i bera h.* S. 73 b; *te mbítura h.* S. 79 b (so oft bei einem Part.); *haj gíđeňe te*